

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29452475									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Benutzen Sie die Leiter nur auf ebenen und stabilen Oberflächen.	Only use the ladder on flat and stable surfaces.	Utilisez l'échelle uniquement sur des surfaces planes et stables.	Utilizzare la scala solo su superfici piane e stabili.	Gebruik de ladder alleen op een vlakke en stabiele ondergrond.	Utilice la escalera únicamente sobre superficies planas y estables.	Žebřík používejte pouze na rovném a stabilním povrchu.	Koristite lestve samo na ravnim i stabilnim površinama.	Lestev uporabljajte le na ravnih in stabilnih površinah.	A létrát csak sík és stabil felületen használja.
Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen und Sicherheitsvorrichtung en ordnungsgemäß funktionieren, bevor Sie die Leiter benutzen.	Make sure all locks and safety devices are working properly before using the ladder.	Assurez-vous que tous les verrous et dispositifs de sécurité fonctionnent correctement avant d'utiliser l'échelle.	Assicurarsi che tutte le serrature e i dispositivi di sicurezza funzionino correttamente prima di utilizzare la scala.	Zorg ervoor dat alle sloten en veiligheidsvoorziening en goed werken voordat u de ladder gebruikt.	Asegúrese de que todas las cerraduras y dispositivos de seguridad funcionen correctamente antes de usar la escalera.	Před použitím žebříku se ujistěte, že všechny zámky a bezpečnostní zařízení správně fungují.	Provjerite rade li sve brave i sigurnosne naprave ispravno prije korištenja lestava.	Pred uporabo lestve se prepričajte, da vse ključavnice in varnostne naprave delujejo pravilno.	A létra használata előtt győződjön meg arról, hogy minden zár és biztonsági berendezés megfelelően működik.
Vermeiden Sie es, die Leiter in der Nähe von elektrischen Leitungen oder Quellen zu verwenden.	Avoid using the ladder near electrical lines or sources.	Évitez d'utiliser les conducteurs à proximité de lignes ou de sources électriques.	Evitare di utilizzare i conduttori in prossimità di linee o sorgenti elettriche.	Vermijd het gebruik van de geleiders in de buurt van elektrische leidingen of bronnen.	Evite utilizar los conductores cerca de líneas o fuentes eléctricas.	Vyhňte se používání vodičů v blízkosti elektrických vedení nebo zdrojů.	Izbjegavajte korištenje lestava u blizini električnih vodova ili izvora.	Izogibajte se uporabi vodnikov v bližini električnih vodov ali virov.	Kerülje a vezetékek elektromos vezetékek vagy források közelében történő használatát.
Halten Sie die Leiter frei von Öl, Fett oder anderen rutschigen Substanzen.	Keep the ladder free of oil, grease or other slippery substances.	Gardez l'échelle exempte d'huile, de graisse ou d'autres substances glissantes.	Mantenere la scala libera da olio, grasso o altre sostanze scivolose.	Houd de ladder vrij van olie, vet of andere gladde stoffen.	Mantenga la escalera libre de aceite, grasa u otras sustancias resbaladizas.	Udržujte žebřík bez oleje, mastnoty nebo jiných kluzkých látek.	Očistite lestve od ulja, masti ili drugih skliskih tvari.	Na lestvi ne sme biti olja, masti ali drugih spolzkih snovi.	Tartsa a létrát olajtól, zsírtól vagy más csúszós anyagtól mentesen.
Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol stehen.	Do not use the ladder if you are tired or under the influence of medication or alcohol.	N'utilisez pas l'échelle si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'alcool.	Non utilizzare la scala se si è stanchi o sotto l'effetto di farmaci o alcol.	Gebruik de ladder niet als u moe bent of onder invloed van medicijnen of alcohol bent.	No utilice la escalera si está cansado o bajo la influencia de medicamentos o alcohol.	Žebřík nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem léků či alkoholu.	Ne koristite lestve ako ste umorni ili pod utjecajem lijekova ili alkohola.	Ne uporabljajte lestve, če ste utrujeni ali pod vplivom zdravil ali alkohola.	Ne használja a létrát, ha fáradt vagy gyógyszer vagy alkohol hatása alatt áll.
Stellen Sie sicher, dass die Leiter nicht überlastet wird und die angegebene Tragfähigkeit nicht überschreitet.	Make sure that the ladder is not overloaded and does not exceed the specified load capacity.	Assurez-vous que l'échelle n'est pas surchargée et ne dépasse pas la capacité de charge spécifiée.	Assicurarsi che la scala non sia sovraccarica e non superi la capacità di carico specificata.	Zorg ervoor dat de ladder niet overbelast wordt en het aangegeven draagvermogen niet overschrijft.	Asegúrese de que la escalera no esté sobrecargada y no exceda la capacidad de carga especificada.	Ujistěte se, že žebřík není přetížen a nepřekračuje stanovenou nosnost.	Uvjerite se da lestve nisu preopterećene i da ne premašuju specificiranu nosivost.	Prepričajte se, da lestev ni preobremenjena in ne presega navedene nosilnosti.	Ügyeljen arra, hogy a létra ne legyen túlterhelve, és ne lépje túl a megadott teherbírást.
Halten Sie sich immer mit beiden Händen an den Handläufen fest und vermeiden Sie es, zu überstrecken oder sich seitwärts zu lehnen.	Always hold on to the handrails with both hands and avoid overextending or leaning sideways.	Tenez toujours les rampes avec les deux mains et évitez de vous pencher trop loin ou de vous pencher sur le côté.	Tenersi sempre ai corrimano con entrambe le mani ed evitare di sporgersi eccessivamente o di sporgersi lateralmente.	Houd de leuningen altijd met beide handen vast en voorkom dat u te ver reikt of zijwaarts leunt.	Sujétese siempre de los pasamanos con ambas manos y evite estirarse demasiado o inclinarse hacia los lados.	Vždy se držte madla oběma rukama a vyhněte se přehánění nebo naklánění do stran.	Uvijek se objema rukama držite za rukohvate i izbjegavajte pretjerano istezanje ili naginjanje u stranu.	Vedno se držite za oprijemala z obema rokama in se izogibajte prekomernemu seganju ali nagibanju vstran.	Mindig két kézzel fogja meg a kapaszkodókat, és kerülje a túlnyúlást vagy az oldalra dőlést.
Überprüfen Sie die Leiter regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Inspect the ladder regularly for wear or damage and repair or replace if necessary.	Inspectez périodiquement l'échelle pour déceler toute usure ou tout dommage et réparez ou remplacez si nécessaire.	Ispezionare periodicamente la scala per verificare eventuali segni di usura o danni e ripararla o sostituirla se necessario.	Inspecteer de ladder regelmatig op slijtage of beschadiging en repareer of vervang indien nodig.	Inspeccione periódicamente la escalera en busca de desgaste o daños y repárela o reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte žebřík z hlediska opotřebení nebo poškození a v případě potřeby jej opravte nebo vyměňte.	Povremeno provjerite jesu li lestve istrošene ili oštećene i po potrebi ih popravite ili zamijenite.	Občasno preglejte lestev glede obrabe ali poškodb in jo po potrebi popravite ali zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a létrát kopás vagy sérülés szempontjából, és szűkség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG  
Am Kreuzweg 3, 36304 Aisfeld  
info@krause-systems.de